



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7B3, Place du Portage, Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Services d'étalonnage et réparation	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-184754/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 6000421198	Date 2018-04-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HN-467-74692	
File No. - N° de dossier hn467.W8486-184754	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-05-07	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dubé, Robert	Buyer Id - Id de l'acheteur hn467
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3936 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 953-4944
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8486-184754/A

Amd. No. - N° de la modif.
004

Buyer ID - Id de l'acheteur
hn467

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8486-184754

File No. - N° du dossier
hn467. W8486-184754

CCC No. /N° CCC - FMS No./N° VME

MODIFICATION 004

Cette modification vise à répondre aux questions de l'industrie.

Voir la modification #003 pour les questions et réponses No.1 et No. 2.

Pour répondre aux questions No.3 à No.5 de l'industrie:

QUESTION 3:

À la page A7/29 il est indiqué que " *tous les services d'entretien ou de réparation d'équipement militaire, nouveau ou existant, dont la valeur est supérieure à 20 M\$ respecteront une approche cohérente, normalisée et interministérielle pour les quatre principes de soutien.*" Ce montant de 20 M\$ représente-t-il la valeur annuelle de ce contrat commercial pour étalonnage?

Dans la négative, quelle est la valeur annuelle estimée pour ce contrat?

RÉPONSE 3:

Tout contrat dont la valeur prévue pourrait dépasser \$20 millions, y compris les périodes d'options, est assujéti à l'Initiative de Soutien. Cette valeur n'est pas une représentation du juste prix du marché pour les services, car ceux-ci n'ont pas encore été déterminés. Les services requis seront sélectionnés durant la phase d'analyse des options en fonction des réponses de l'industrie à la DDR et seront identifiés dans la DDP subséquente.

QUESTION 4:

Nous avons la question suivante concernant les listes d'équipement qui ont été fournies.

Serait-il possible d'avoir les noms des fabricants avec les informations fournies sur les listes ci-jointes?

RÉPONSE 4:

Voir les pièces jointes pour les feuilles de calcul révisées:

- Calibrations-All-1Apr16to31Mar18 v2.xlsx
- Calibrations-In situ-1Apr16-31Mar18 v2.xlsx

QUESTION 5:

Dans **l'annexe B - Questions au para 6**, on demande aux répondants:

Pour les problèmes supplémentaires et les lacunes identifiées, quels facteurs doivent être pris en compte et comment votre entreprise aborderait-elle les points suivants: ... Force de génération et de soutien de déploiement (Point # 5 sous le même paragraphe).

Bien que le «soutien au déploiement» est explicite, le terme «génération de la force» désigne normalement la formation et le développement des compétences nécessaires pour générer des forces qui ont généralement lieu dans une base, une unité ou une installation d'entraînement; le soutien dans ce domaine n'est généralement pas un «problème» ou un «écart» - c'est le cœur de métier. La DDR fait-elle référence à la façon dont on pourrait soutenir la «génération de la force» à distance d'une base d'entraînement, d'une unité ou d'une installation - par exemple un navire en mer ou un aéronef sur un trainer à longue portée?

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8486-184754/A

Amd. No. - N° de la modif.
004

Buyer ID - Id de l'acheteur
hn467

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8486-184754

File No. - N° du dossier
hn467. W8486-184754

CCC No. /N° CCC - FMS No./N° VME

Toute précision que vous pourriez fournir serait utile.

RÉPONSE 5:

L'objectif de cette question est de trouver un meilleur moyen de soutenir le MDN pendant les périodes de pré-déploiement ou de post-déploiement lorsque la demande d'étalonnage pourrait être hors cycle ou que les instruments pourraient être situés hors de leur centre de service assignés, incluant continental USA et outre-mer. Dans ce contexte, la génération de force fait référence à des scénarios dans lesquels l'entrepreneur serait tenu de générer des mesures spéciales ou du personnel pour prendre en charge ce soutien de maintenance / étalonnage unique ou non régulier.

TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DDR DEMEURENT INCHANGÉS